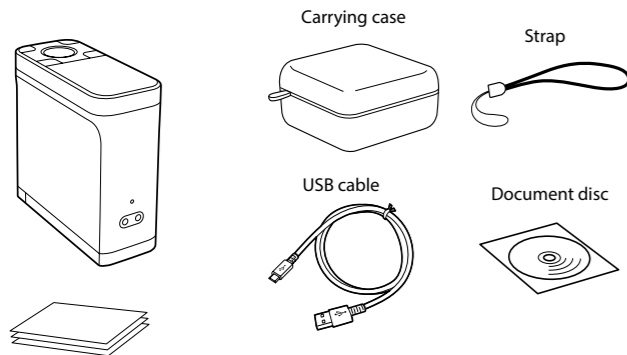
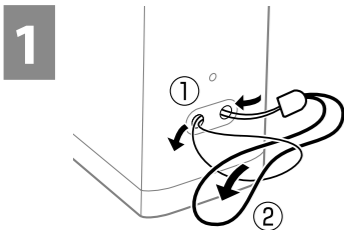
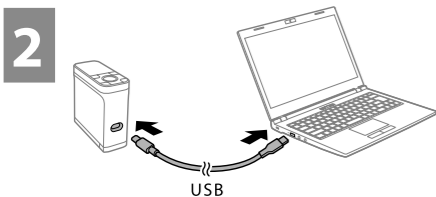


LT Pradėkite čia**ET** Alusta siit**RU** Установка**UK** Встановлення**KK** Осы жерден бастаңыз© 2021 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Pakuotės turinys gali skirtis priklausomai nuo šalies. / Sisū võib asukohast sõltuvalt varieeruda. / Содержимое может отличаться в зависимости от местоположения. / Зміст може різнитися в залежності від місця. / Мазмунын орналасқан жеріне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.



1 Pritvirtinkite dirželį.
Kinnitage rihtm.
Прикрепите ремешок.
Прикріпіть ремінь.
Бауды тіркеңіз.



2 Norėdami įkrauti bateriją, prijunkite prie kompiuterio arba USB kintamosios srovės adapterio.
Aku laadimiseks ühendage arvutiga või USB-laaduriga.
Подключите к компьютеру или USB-адаптеру переменного тока для зарядки аккумулятора.

Щоб зарядити акумулятор, підключіть його до вашого комп'ютера або USB-адаптера змінного струму.

Батарейны зарядтау үшін, компьютеріңізге немесе USB айнымалы ток адаптеріне қосыңыз.

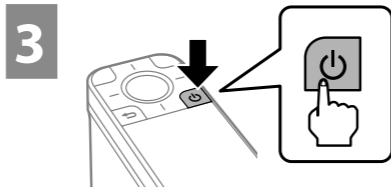
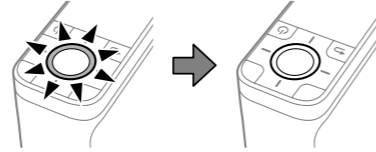
Įkraunant, mygtukas būna apšviestas baltai. Baigus įkrovimą, foninis apšvietimas užgesa. Prijungus prie kompiuterio, įkrovimas gali trukti maždaug penkias valandas, o prijungus prie USB kintamosios srovės adapterio – maždaug tris valandas.

Laadimisel süttib nappu ümbrisev valgusti. Laadimise lõppedes valgus kustub. Arvutiga ühendamisel võib laadimine kesta umbes viis tundi, USB-laaduriga ühendamisel umbes kolm tundi.

Во время зарядки подсветка вокруг кнопки наверху становится белой. По окончании зарядки она выключается. Зарядка через подключение к компьютеру может занять около пяти часов, через USB-адаптер переменного тока — около трех часов.

В процесі заряджання світло навколо кнопки на верхній частині стане білим. Після завершення заряджання воно вимкнеться. Для заряджання потрібно приблизно п'ять годин при підключенні до комп'ютера, приблизно три години при підключенні до USB-адаптера змінного струму.

Зарядтау кезінде үстіңгі түйменің айналасындағы шам ақ түсте жанады. Зарядтау аяқталғанда, ол сөнеді. Компьютерге қосулы кезінде бұл шамамен бес сағатты алады, ал USB айнымалы ток адаптеріне қосулы кезінде шамамен үш сағатты алады.



3 Laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką, kol skystųjų kristalų ekranas įsijungs. Hoidke toitenuppu all, kuni LCD-ekraan lülitub sisse.

Удерживайте нажатой кнопку Питания, пока не включится экран жидкокристаллического дисплея.

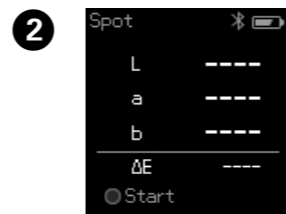
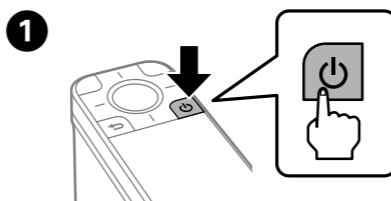
Утримуйте живлення кнопку, доки не увімкнеться РК-екран.

Қуат түймесін СКД экраны іске қосылмайынша басып тұрыңыз.



4 Pasirinkite kalbą, datą ir laiką.
Valige keel, kuupäev ja kellaeg.
Установите язык, дату и время.
Виберіть мову, дату та час.
Тілді, күнін және уақытын таңдаңыз.

Taşkinės spalvos matavimas / Värvuse punktmõõtmine / Выполнение точечного измерения цвета / Виконайте точкове вимірювання кольору / Құрама түс өлшеуді орындау



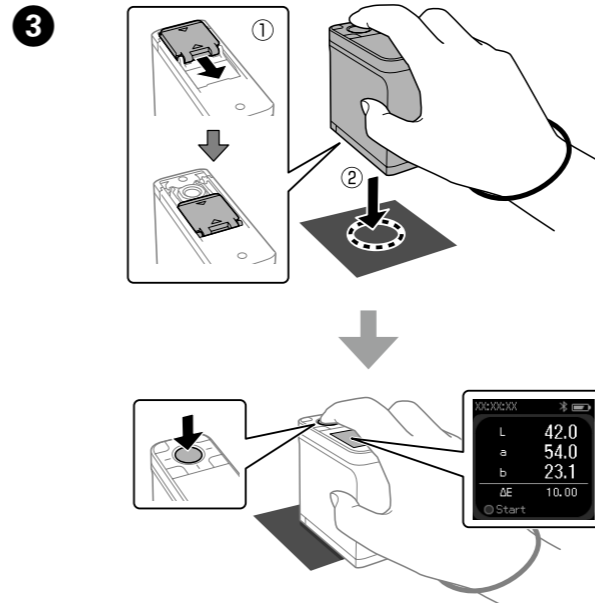
2 Vykdykite ekrane pateikiamus kalibravimo nurodymus. Kai kalibravimas bus baigtas, pasirodys spalvų matavimo ekranas.

Järgige kalibreerimisjuhiseid, kui need ekraanile kuvatakse. Kui kalibreerimine on lõppenud, ilmub värvimõõtmise kuva.

Следуйте инструкциям по калибровке, когда они появятся на экране. После завершения калибровки появится экран измерения цвета.

Дотримуйтесь інструкцій з калібрування на екрані, коли вони з'являться. Після завершення калібрування відобразиться екран вимірювання кольору.

Экранда калібрлеу нұсқаулары көрсетілген, оларды орындаңыз. Калібрлеу аяқталғанда, түс өлшеу экраны көрсетіледі.



Questions?



→ <http://support.epson.net/spmtr/sd10/>

Galite atsisiųsti spektrofotometro *Vartotojo vadovą* PDF formatu iš pirmiau nurodytos interneto svetainės.

Ülalolevalt saadit saate alla laadida *Kasutusjuhendi* PDF-i.

Вы можете скачать *Руководство пользователя* спектрофотометра в формате PDF с сайта выше.

Можна завантажити *Посібник користувача* спектрофотометра з веб-сайту, вказаного вище.

Спектрофотометрдің PDF Пайдаланушы нұсқаулығы жоғарыдағы веб-сайттан жүктеп алыңыз.

Epson Spectrometer

Įdiegę „Epson Spectrometer“, galėsite naudotis šiuo gaminiu iš savo išmaniųjų įrenginių, naudodami patobulintas funkcijas. Ieškokite „App Store“ arba „Google Play“ ir įdiekite iš programėlių puslapio. Nustatykite ir naudokite, vykdydami ekrane pateikiamus programėlių nurodymus ir programėlių teikiamą pagalbą.

Epson Spectrometer võimaldab seda toodet kasutada nutiseadmetest täiustatud funktsioonide abil. Leidke see App Store'ist või Google Playst ja installige rakenduse lehel. Pärast ülesseadmist saate kasutada äpi pakutavaid ekraanijuhiseid ja spikrit.

С помощью Epson Spectrometer вы можете работать с этим Продуктом со своих смарт-устройств и использовать все преимущества улучшенных функций. Ищите приложение в App Store или Google Play и устанавливайте его со страницы приложений. Настройка и использование осуществляется в соответствии с инструкциями на экране и справкой, предоставляемыми в приложении.

Завдяки Epson Spectrometer можна використовувати цей виріб з вашого смарт-пристрою з розширеними функціями. Пошукуйте додаток у App Store або Google Play і встановіть зі сторінки додатку. Налаштуйте і користуйтеся відповідно до інструкцій і довідці, наданих у додатку.

Epson Spectrometer арқылы бұл өнімді смарт құрылғылардан кеңейтілген функцияларымен бірге пайдаланыңыз. App Store немесе Google Play дүкенінен іздеп, қолданба бетінен орнатыңыз. Қолданба тарапынан берілген экрандағы нұсқауларға және анықтамаға сәйкес орнатыңыз және пайдаланыңыз.

Specifikācijas / Spetsifikatsioon / Спецификации / Специфікації / Сипаттамалары

Elektros įvado parametrai / Elektrilised andmed / Электрические характеристики / Elektrichni parametri / Электр көрсеткіші

DC 5V, 0.9 A

Aplinkos / Keskcond / Экологические характеристики / Навоколишнє середовище / Қоршаған орта

Temperatūra / Temperatuur / Температура / Температура / Температура	0–40 °C*1 / 0 kuni 40 °C*1 / От 0 до 40 °C*1 / Від 0 до 40 °C*1 / 0 – 40 °C*1
	0–35 °C*2 / 0 kuni 35 °C*2 / От 0 до 35 °C*2 / Від 0 до 35 °C*2 / 0 – 35 °C*2
	10–35 °C*2 / 10 kuni 35 °C*3 / От 10 до 35 °C*2 / Від 10 до 35 °C*3 / 10 – 35 °C*3
	-20–60 °C*4 / -20 kuni 60 °C*4 / От -20 до 60 °C*4 / Від -20 до 60 °C*4 / -20 – 60 °C*4
	-20–40 °C*5 / -20 kuni 40 °C*5 / От -20 до 40 °C*5 / Від -20 до 40 °C*5 / -20 – 40 °C*5
Drėgnumas / Õhuniiskus / Влажность / Відносна вологість / Ылғалдығы	5–85 %*6 / 5 kuni 85%*6 / От 5 до 85 %*6 / Від 5 до 85 %*6 / 5 – 85 %*6
Taršos lygis / Saasteaste / Уровень загрязнения / Рівень забруднення / Ластану деңгейі	PD2
IP apsaugos klasė / Kaitseklass (IP) / Класс защиты IP / Клас захисту IP / IP қорғаныс сыныбы	IPX0

*1 Naudojimas – taškinis matavimas / Kasutamine – punktmõõtmine / Применение — точечное измерение / Эксплуатація — точкове вимірювання / Басқару - құрама түсті өлшеу

*2 Naudojimas – nuskaitymo matavimas / Kasutamine – skanni mõõtmine / Применение — скан. измерение / Эксплуатація — вимірювання скану / Басқару - сканерлеу аумағын өлшеу

*3 Baterijos įkrovimas / Aku laadimine / Зарядка аккумулятора / Заряджання батареї / Батарейны зарядтау

*4 Neišpakuotą gaminį palaikykite mėnesį 40 °C temperatūroje arba 120 valandų 60 °C temperatūroje / Enne lahtipakkimist võib säilitada üks kuu temperatuuril 40 °C või 120 tundi temperatuuril 60 °C / Хранение до распаковки — в течение месяца при температуре 40 °C, в течение 120 часов при температуре 60 °C / Зберігати перед розпакуванням впродовж місяця при температурі 40 °C, впродовж 120 годин при температурі 60 °C / Қорабынан шығарудан бұрын сақтау, бір ай 40°C температурада, 120 сағат 60°C температурада

*5 Išpakuotą gaminį palaikykite mėnesį 40 °C temperatūroje / Pärast lahtipakkimist võib säilitada üks kuu temperatuuril 40 °C / Хранение после распаковки — в течение месяца при температуре 40 °C / Зберігати після розпакування впродовж місяця при температурі 40 °C / Қорабынан шығарғаннан кейін, бір ай 40°C температурада

*6 Be kondensacijos / Kondenseerumiset / Без конденсата / Без утворення конденсату / Конденсаціясыз

